

**ANALISIS MASLAHAH MURSALAH TERHADAP ROYALTY LAGU
SEBAGAI HARTA BERSAMA
(STUDI KASUS PERKARA NOMOR 1622/PDT.G/2023/PA.JB)**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Hukum (SH)
Jurusan Hukum Keluarga
Fakultas Syariah



Oleh:
HANA DUHA WAFIQOH
NIM: 2108201072

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UIN SIBER SYEKH NURJATI CIREBON
1446 H/2025 M

ABSTRAK

HANA DUHA WAFIQOH. NIM: 2108201072. ANALISIS MASLAHAH MURSALAH TERHADAP ROYALTY LAGU SEBAGAI HARTA BERSAMA (STUDI KASUS PERKARA NOMOR 1622/PDT.G/2023/PA.JB).

Penelitian ini dilatarbelakangi sebagai kasus yang pertama di Indonesia di mana royalti lagu diakui sebagai bagian dari harta gono-gini dalam perceraian. Keputusan Pengadilan Agama Jakarta Barat ini membuka diskusi tentang bagaimana hak kekayaan intelektual, khususnya royalti, diperlakukan dalam konteks hukum keluarga. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui: 1) mengenai konsep royalti lagu sebagai harta bersama. 2) mekanisme pembagian harta bersama berupa royalti lagu dalam hukum positif di Indonesia. 3) pandangan analisis masalah mursalah terhadap harta bersama berupa royalti lagu.

Penelitian menggunakan penelitian penelitian yuridis normatif dengan teori studi kepustakaan. Pendekatan yuridis-normatif adalah suatu pendekatan yang mengacu pada hukum dan peraturan perundang-undangan yang berlaku. Pendekatan ini digunakan untuk menganalisis peraturan perundang-undangan dan norma hukum terkait hak cipta, harta bersama dan perkawinan.

Hasil Penelitian menunjukkan: 1) Pembagian royalti hak cipta dapat dianggap sebagai harta bersama, tergantung pada undang-undang yurisdiksi dan keadaan spesifik pernikahan. Jika royalti diperoleh selama pernikahan, maka umumnya akan dibagi secara adil antara kedua pasangan. 2) Majelis hakim kemudian memutuskan bahwa royalti yang diterima Virgoun selama perkawinan harus dibagi dua antara Inara dan Virgoun. 3) Masalah mursalah dapat digunakan untuk memberikan solusi yang adil dan proporsional dalam situasi yang tidak secara eksplisit diatur oleh syariah. Prinsip ini dapat membantu memastikan bahwa hak-hak semua pihak dihormati dan kemaslahatan bersama tercapai.

Kata Kunci: Royalti Lagu, Harta Bersama, Hukum Positif, Masalah Mursalah.

UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

ABSTRACT

HANA DUHA WAFIQOH. NIM: 2108201072. ANALYSIS OF MASLAHAH MURSALAH ON SONG ROYALTIES AS JOINT PROPERTY (CASE STUDY OF CASE NUMBER 1622/PDT.G/2023/PA.JB).

This research is based on the first case in Indonesia where song royalties are recognized as part of joint property in divorce. The decision of the West Jakarta Religious Court opens a discussion on how intellectual property rights, particularly royalties, are treated in the context of family law. The purpose of this research is to understand: 1) the concept of song royalties as joint property. 2) the mechanism for the division of joint property in the form of song royalties under positive law in Indonesia. 3) the perspective of maslahah mursalah analysis on jointly owned assets in the form of song royalties.

The research uses normative juridical research with a literature study theory. The juridical-normative approach is an approach that refers to the applicable laws and regulations. This approach is used to analyze legislation and legal norms related to copyright, joint property, and marriage.

Research findings show: 1) The division of copyright royalties can be considered as joint property, depending on the jurisdiction's laws and the specific circumstances of the marriage. If the royalties are earned during the marriage, they will generally be divided fairly between both spouses. 2) The panel of judges then decided that the royalties received by Virgoun during the marriage should be split equally between Inara and Virgoun. 3) Maslahah mursalah can be used to provide a fair and proportional solution in situations that are not explicitly regulated by sharia. This principle can help ensure that the rights of all parties are respected and the common good is achieved.

Keywords: Song Royalties, Joint Property, Positive Law, Maslahah Mursalah.

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

ملخص

هانا دوحه وافيقه. الرقم الجامعي. 2108201072: تحليل المصلحة المرسله تجاه حقوق الملكية للأغاني
كمال مشترك) دراسة حالة القضية رقم(1622/PDT.G/2023/PA.JB)

تستند هذه الدراسة إلى كونها الحالة الأولى في إندونيسيا حيث تم الاعتراف بحقوق الملكية الفكرية للأغاني كجزء من الممتلكات المشتركة في حالات الطلاق. قرار محكمة الشريعة في جاكرتا الغربية هذا يفتح نقاشاً حول كيفية التعامل مع حقوق الملكية الفكرية، وخاصة حقوق الملكية، في سياق قانون الأسرة. هدف هذا البحث هو معرفة (1) مفهوم حقوق الملكية للأغاني كأموال مشتركة. ٢. (آلية تقسيم المال المشترك المتمثل في حقوق الملكية الموسيقية في القانون الإيجابي في إندونيسيا. ٣. (وجهة نظر تحليل المصلحة المرسله تجاه المال المشترك المتمثل في إيرادات الأغاني

البحث يستخدم البحث القانوني النمطي مع نظرية الدراسة المكتبية. النهج القانوني-الوصفي هو نهج يشير إلى القوانين واللوائح السارية. يُستخدم هذا النهج لتحليل القوانين والأنظمة القانونية المتعلقة بحقوق الطبع والنشر، والممتلكات المشتركة، والزواج

أظهرت نتائج البحث (1) يمكن اعتبار تقسيم حقوق الطبع والنشر كملكية مشتركة، اعتماداً على قوانين الاختصاص والحالة الخاصة بالزواج. إذا تم الحصول على حقوق الملكية خلال الزواج، فسيتم تقسيمها عادةً بشكل عادل بين الزوجين. ٢. (قررت هيئة المحكمة بعد ذلك أن العائدات التي حصل عليها فيرجون خلال الزواج يجب أن تُقسم بالتساوي بين إنارة وفيرجون. ٣. (يمكن استخدام المصلحة المرسله لتقديم حل عادل ونسبي في الحالات التي لا تنظمها الشريعة بشكل صريح. يمكن أن يساعد هذا المبدأ في ضمان احترام حقوق جميع الأطراف وتحقيق المصلحة العامة.

الكلمات المفتاحية: حقوق الملكية للأغاني، الممتلكات المشتركة، القانون الإيجابي، المصلحة المرسله

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
ملخص.....	iii
DAFTAR ISI.....	iv
DAFTAR TABEL	vii
PERSETUJUAN PEMBIMBING	viii
NOTA DINAS	ix
LEMBAR PENGESAHAN	x
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI.....	xi
MOTTO	xii
KATA PERSEMBAHAN.....	xiii
DATA RIWAYAT HIDUP	xiv
KATA PENGANTAR.....	xv
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB & LATIN.....	xviii
BAB I.....	1
PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Perumusan Masalah	9
1. Identifikasi Masalah.....	9
2. Pembatasan Wilayah	10
3. Rumusan Masalah.....	10
C. Tujuan dan Kegunaan Penelitian.....	10
1. Tujuan Penelitian	11
2. Kegunaan Penelitian	11
D. Penelitian Terdahulu	11
E. Kerangka Pemikiran	16
F. Metodologi Penelitian.....	19
1. Lokasi Penelitian.....	20
2. Metode Penelitian	20
3. Pendekatan Penelitian	21

4. Sumber Data.....	21
5. Teknik Pengumpulan Data	22
6. Teknik Analisis Data	22
G. Sistematika Penulisan	23
BAB II	25
KONSEP DASAR TENTANG HARTA BERSAMA,.....	25
ROYALTY LAGU DAN MASLAHAH MURSALAH.....	25
A. Royalty Sebagai Harta Bersama	25
1. Hak Kekayaan Intelektual	25
2. Definisi <i>Royalty</i>	26
3. Dasar Hukum Royalty	27
4. Pembagian Royalty Sebagai Harta Bersama.....	29
B. Harta Bersama.....	34
1. Definisi Harta Bersama	34
2. Konsep Harta Bersama dalam Undang-Undang dan Hukum Islam	35
C. Konsep Masalah Mursalah.....	39
1. Definisi Masalah Mursalah	39
2. Pendapat Para Imam Madzhab Mengenai Masalah Mursalah	41
3. Masalah Mursalah Perspektif Najmudin Thufy	42
BAB III.....	48
PUTUSAN PENGADILAN AGAMA JAKARTA BARAT.....	48
NOMOR 1622/Pdt.G/2023/PA.JB.....	48
A. Duduk Perkara Perceraian	48
1. Alasan Perceraian	48
2. Petitum Gugatan	51
B. Amar Putusan Tentang Royalty Sebagai Harta Bersama.....	57
1. Harta Tidak Bergerak dan Bergerak Sebagai Harta Bersama	57
2. Royalty Lagu sebagai harta bersama.....	59
C. Legal Reasoning Hakim dalam Putusan PA Jakarta Barat No 1622/Pdt.G/2023.....	61
1. Penggunaan Hukum Positif dalam Putusan PA JB No 1622/Pdt.G/2023 ..	61
2. Penggunaan Kaidah Fikih/Ushul Fikih dalam Putusan PA.JB No. 1622/Pdt.G/2023.....	62

BAB IV	65
ROYALTY LAGU SEBAGAI HARTA BERSAMA PERSPEKTIF MASLAHAH MURSALAH	65
A. Konsep Royalti Sebagai Harta Bersama	65
B. Mekanisme Pembagian Harta Bersama Berupa Royalti Lagu Dalam Hukum Positif Di Indonesia.....	68
C. Analisis Masalah Mursalah terhadap Harta Bersama Berupa Royalti Lagu 72	
1. Nilai Nilai Masalah Mursalah.....	72
2. Implementasi Masalah Mursalah Dalam Perkara Nomor 1622/Pdt.G/2023/PA.JB	75
BAB V	84
PENUTUP.....	84
A. Kesimpulan	84
B. Saran.....	85
DAFTAR PUSTAKA	85
LAMPIRAN.....	74



DAFTAR TABEL

Tabel 1.1	19
-----------------	----



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

ANALISIS MASLAHAH MURSALAH TERHADAP ROYALTY LAGU SEBAGAI HARTA BERSAMA (STUDI KASUS PERKARA NOMOR 1622/PDT.G/2023/PA.JB)

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Hukum (SH)
Jurusan Hukum Keluarga (HK)
Fakultas Syariah

Oleh:

HANA DUHA WAFIQOH

NIM. 2108201072

Menyetujui,

Pembimbing I,

Pembimbing II,

H. Asep Saepullah, M.H.I.
NIP. 19720915200003100

Muf Muamar, M.H.I.
NIP. 198512192015031007

SYEKH NURJATI CIREBON

Mengetahui:

Ketua Jurusan Hukum Keluarga,



H. Asep Saepullah, M.H.I.
NIP. 19720915200003100

NOTA DINAS

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Syaria'ah
Di
Cirebon

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudari **Hana Duha Wafiqoh. NIM: 2108201072, ANALISIS MASLAHAH MURSALAH TERHADAP ROYALTY LAGU SEBAGAI HARTA BERSAMA (STUDI KASUS PERKARA NOMOR 1622/PDT.G/2023/PA.JB).**

Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut diatas sudah dapat diajukan pada Jurusan Hukum Keluarga Fakultas Syariah Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqasyahkan.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Menyetujui,

Pembimbing I,

Pembimbing II,

H. Asep Saepullah, M.H.I.
NIP. 19720915200003100

Agf Muamar, M.H.I.
NIP. 198512192015031007

Mengetahui:
Ketua Jurusan Hukum Keluarga



H. Asep Saepullah, M.H.I.
NIP. 19720915200003100

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul **ANALISIS MASLAHAH MURSALAH TERHADAP ROYALTY LAGU SEBAGAI HARTA BERSAMA (STUDI KASUS PERKARA NOMOR 1622/PDT.G/2023/PA.JB)** oleh **Hana Duha Wafiqoh**, NIM: 2108201072, telah diajukan dalam sidang munaqasyah Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal 17 April 2025. Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapat gelar Sarjana Hukum (SH) pada Jurusan Hukum Keluarga Fakultas Syaria'ah pada Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Sidang Munaqasyah:

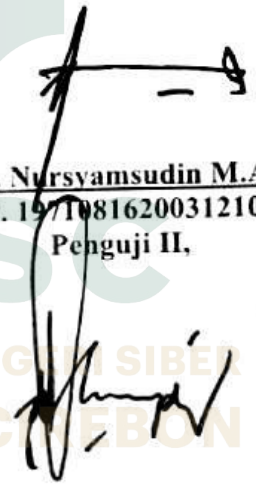
Ketua Sidang,

Sekretaris Sidang,


Drs. Hana Duha Wafiqoh M.H.I
NIP. 197108162003121002
Penguji I,

H. Nursyamsudin M.A
NIP. 197108162003121002
Penguji II,


Prof. Dr. H. B. Sugianto, MH
NIP. 196702082005011002


Dr. H. Didi Sukardi, M.H
NIP. 196912262009121001

PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmanirrahim

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Hana Duha Wafiqoh
NIM : 2108201072
Tempat, Tanggal Lahir : Majalengka, 26 Juli 2003
Alamat : Blok. Ciporang Rt 002/Rw 006 Desa Burujulkulon,
Kecamatan Jatiwangi Kabupaten Majalengka.

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul **ANALISIS MASLAHAH MURSALAH TERHADAP ROYALTY LAGU SEBAGAI HARTA BERSAMA (STUDI KASUS PERKARA NOMOR 1622/PDT.G/2023/PA.JB)**, ini beserta isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Seluruh ide, pendapat, atau materi dan sumber lain telah dikutip dengan cara penulisan referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko atau sanksi apapun yang dijatuhkan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau klaim terhadap karya saya ini.

Cirebon, 10 Februari 2025



METERAI
TEMPEL
E6618AMX289464136

HANA DUHA WAFIQOH
NIM. 2108201072

MOTTO

"Allah tidak membebani seseorang melainkan sesuai dengan kesanggupannya.
Dia mendapat (pahala) dari (kebajikan) yang dikerjakannya dan mendapat (siksa)
dari (kejahatan) yang diperbuatnya."

(QS. Albaqarah: 286)

"Banggalah dengan siapa dirimu, dan jangan malu dengan cara orang lain
melihatmu".

Orang lain gak akan paham struggle dan masa sulitnya kita, yang mereka ingin
tahu hanya bagian success storiesnya aja. Jadi berjuanglah untuk diri sendiri
meskipun gak akan ada yang tepuk tangan. Kelak diri kita di masa depan akan
sangat bangga dengan apa yang kita perjuangkan hari ini.

"Jadi tetap berjuang ya."

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

KATA PERSEMBAHAN

Alhamdulillah. puji syukur kepada Allah SWT. Yang telah memberikan nikmat yang sangat luar biasa, memberi saya kekuatan, membekali saya dengan ilmu pengetahuan serta memperkenalkan saya dengan cinta. Atas karunia serta kemudahan yang engkau berikan, akhirnya Karya Tulis Ilmiah yang sederhana ini dapat terselesaikan tepat waktu. Shalawat serta salam selalu tercurah limpahkan. kepada baginda Rasulullah Muhammad SAW.

Teruntuk kedua orangtua tersayang, support system terbaik dan panutanku Ayahanda Drs.Amas Saepudin, terimakasih selalu berjuang dalam mengupayakan yang terbaik untuk kehidupan penulis, berkorban keringat, tenaga dan fikiran, beliau memang tidak sesukses teman-temannya, namun beliau mampu mendidik penulis memberikan motivasi dan dukungan dari segi finansial sehingga penulis mampu menyelesaikan studinya sampai sarjana.

Belahan jiwaku, pintu surgaku Ibunda Oom Romlah, yang tidak pernah henti-hentinya memberikan do'a dan kasih sayang yang tulus, pemberi semangat dan selalu memberikan dukungan terbaiknya sampai penulis berhasil menyelesaikan studinya sampai sarjana.

صَغِيرًا رَبِّيَانِي كَمَا وَارَحْمَهُمَا وَلِوَالِدَيَّ لِي اَعْفِرُ اللّٰهُمَّ

Artinya: "Ya Allah, ampunilah aku dan kedua orang tuaku, sayangilah mereka sebagaimana mereka menyayangiku di waktu kecil."

DATA RIWAYAT HIDUP



Penulis dilahirkan di Majalengka pada tanggal 26 Juli 2003. Dengan penuh kasih sayang, penulis dibesarkan dengan diberi nama Hana Duha Wafiqoh. Penulis adalah anak terakhir dari pasangan Bapak Drs.Amas Saepudin dan Ibu Oom Romlah.

Jenjang pendidikan yang ditempuh adalah:

1. Kober Al-Ummi pada tahun 2007 sampai dengan tahun 2009.
2. SDN 3 Burujulkulon pada tahun 2009 sampai dengan tahun 2015.
3. MTSN 2 Jatiwangi pada tahun 2015 sampai dengan tahun 2018.
4. MAN 2 Cirebon pada tahun 2018 sampai dengan tahun 2021.
5. Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon

Penulis mengikuti program S-1 pada Fakultas Syari'ah Jurusan Hukum Keluarga dan mengambil judul skripsi **Analisis Masalah Mursalah Terhadap Royalty Lagu Sebagai Harta Bersama (Studi Kasus Perkara Nomor 1622/Pdt.G/2023/PA.JB)**, dibawah bimbingan Bapak H.Asep Saepullah, M.H.I dan Bapak Afif Muamar, M.H.I.

Dengan daftar riwayat hidup ini dibuat dengan sebenar-benarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

KATA PENGANTAR

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Puji syukur kehadiran Allah SWT yang telah memberikan rahmat dan hidayah-Nya sehingga saya dapat menyelesaikan skripsi dengan judul "Analisis Masalah Mursalah Terhadap Royalti Lagu Sebagai Harta Bersama (Studi Kasus Perkara Nomor 1622/Pdt.G/2023/PA.JB)".

Peneliti menyadari selama penyusunan skripsi ini masih jauh dari kata sempurna, dan masih terdapat kekurangan baik dalam metode penelitian maupun dalam segi pembahasan materi. Hal tersebut dikarenakan keterbatasan kemampuan peneliti. Untuk itu peneliti mengharapkan saran perbaikan kepada seluruh pihak. karena penyusunan skripsi ini masih jauh dari kesempurnaan.

Dalam penulisan skripsi ini penulis mendapatkan banyak bantuan dan bimbingan dari berbagai pihak, sehingga dapat menyelesaikan penyusunan skripsi ini. Oleh karena itu pada kesempatan ini penulis mengucapkan terimakasih banyak kepada para pihak:

1. Bapak Prof. Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag. selaku Rektor IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Bapak Dr. H. Edy Setyawan, Lc. MA, selaku Dekan Fakultas Syariah IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
3. Bapak H. Asep Saepullah, M.H.I selaku Ketua Jurusan Hukum Keluarga.
4. Bapak H. Nursyamsudin, M.A. selaku Wakil Ketua Jurusan Hukum Keluarga
5. Bapak H. Asep Saepullah M.H.I dan Bapak Afif Muamar M.H.I. Selaku dosen pembimbing skripsi yang telah memberikan arahan dan bimbingannya bagi peneliti selama penyusunan skripsi ini.
6. Bapak H. Nursyamsudin, M.A., selaku dosen akademik.
7. Seluruh Bapak dan Ibu Dosen beserta staf Jurusan Hukum Keluarga Fakultas Syariah (FS) UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
8. Cinta pertama dan sosok yang sangat menginspirasi penulis Drs.Amas Saepudin tercinta. Terima kasih atas setiap tetes keringat yang telah tercurahkan dalam setiap langkah ketika mengemban tanggung jawab sebagai

seorang kepala keluarga untuk mencari nafkah, yang tiada hentinya memberikan motivasi, perhatian, kasih sayang, serta dukungan dari segi finansial sehingga penulis mampu menyelesaikan skripsi hingga akhir untuk mendapat gelar Sarjana Hukum. Terima kasih papih, gadis kecilmu sudah tumbuh besar dan siap melanjutkan mimpi yang lebih tinggi lagi.

9. Pintu surgaku dan sosok yang penulis jadikan panutan yaitu Mamih Oom Romlah tercinta. Terima kasih atas setiap semangat, ridho, perhatian, kasih sayang dan doa yang selalu terselip disetiap sholatnya demi keberhasilan penulis dalam mengenyam pendidikan sampai menjadi sarjana. Terima kasih mamih, atas berkat dan ridhomu ternyata anak terakhir perempuan yang merangkul semua harapan orang tua, saat ini telah mampu mendapat gelar Sarjana Hukum.
10. Kepada kakak saya Mega Nudiya Amburika, S.Pd dan Siti Robiatul Adawiyah, S.E terimakasih banyak atas dukungannya secara moril maupun materil, terimakasih juga atas segala motivasi dan dukungannya yang diberikan kepada penulis sehingga penulis mampu menyelesaikan studinya sampai sarjana.
11. Teman seperjuangan Nailatin Nihayah, Intan Alya Shofa, Nina Parhanah dan Dila Latifah. Terimakasih atas dedikasinya selama ini membersamai penulis hingga detik ini.
12. Kepada sosok yang belum diketahui namanya namun sudah tertulis jelas di lauhul mahfuz. Terimakasih sudah menjadi salah satu sumber motivasi penulis untuk menyelesaikan skripsi ini sebagai upaya memantaskan diri. Semoga kita bisa berjumpa di versi yang terbaik.
13. *Last but not least*, untuk diri saya sendiri. Hana Duha Wafiqoh. Terima kasih sudah bertahan sampai sejauh ini. Terimakasih sudah berusaha dan bertahan atas diri sendiri sampai di titik ini, walau terkadang ingin menyerah atas apa yang diusahakan dan belum berhasil, namun terima kasih karena memutuskan untuk tidak menyerah sesulit apapun proses penyusunan skripsi ini dan telah menyelesaikan sebaik dan semaksimal mungkin, ini merupakan pencapaian yang patut dirayakan untuk diri sendiri. Berbahagialah selalu dimanapun

berada, Hana. Perjalanan kedepan masih panjang, masih banyak rintangan dan jalan yang akan dihadapi kedepannya.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb

Cirebon, 10 Februari 2025

Penulis

Hana Duha Wafiqoh

NIM: 2108201072



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB & LATIN

Penulisan transliterasi Arab-Latin dalam penelitian ini menggunakan pedoman transliterasi dari keputusan Menteri Agama RI dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI No. 158 Tahun 1987 dan No. 0543 b/ub1987.

Secara garis besar sebagai berikut:

A. Konsonan Tunggal

Tabel 0.1: Tabel Transliterasi Konsonan

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Ša	š	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ĥa	ĥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Žal	Ž	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	R	er

ز	Zai	Z	zet
س	Sin	S	es
ش	Syin	Sy	es dan ye
ص	Ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	Ḍad	ḍ	de (dengan titik di bawah)
ط	Ṭa	ṭ	te (dengan titik di bawah)
ظ	Ẓa	ẓ	zet (dengan titik di bawah)
ع	`ain	`	koma terbalik (di atas)
غ	Gain	G	ge
ف	Fa	F	ef
ق	Qaf	Q	ki
ك	Kaf	K	ka
ل	Lam	L	el
م	Mim	M	em
ن	Nun	N	en

و	Wau	W	we
هـ	Ha	H	ha
ء	Hamzah	‘	apostrof
ي	Ya	Y	ye

B. Vocal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vocal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tabel 0.2: Tabel Transliterasi Vokal Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ـَ	Fathah	a	a
ـِ	Kasrah	i	i
ـُ	Dammah	u	u

2. Vocal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Tabel 0.3: Tabel Transliterasi Vokal Rangkap

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
...يَ	Fathah dan ya	ai	a dan u
...وُ	Fathah dan wau	au	a dan u

Contoh:

- كَتَبَ kataba
- فَعَلَ fa`ala
- سُئِلَ suila
- كَيْفَ kaifa
- حَوَّلَ haula

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Tabel 0.4: Tabel Transliterasi *Maddah*

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
...أَ...إَ...يَ...	Fathah dan alif atau ya	ā	a dan garis di atas
...يِ	Kasrah dan ya	ī	i dan garis di atas
...وُ	Dammah dan wau	ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قَالَ qāla
- رَمَى ramā
- قِيلَ qīla
- يَقُولُ yaqūlu

D. Ta'marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup
Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".
2. Ta' marbutah mati
Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".
3. Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

- رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ raudah al-atfāl/raudahtul atfāl
- الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
- طَلْحَةَ talhah

E. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَزَّلَ nazzala

- الَبِرُّ al-birr

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf “l” diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُلُ ar-rajulu
- الْقَلَمُ al-qalamu
- الشَّمْسُ asy-syamsu
- الْجَلَالُ al-jalālu

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَأْخُذُ ta'khuẓu

- شَيْءٌ syai'un
- النَّوْءُ an-nau'u
- إِنَّ inna

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَ إِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/
Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn
- بِسْمِ اللَّهِ بِحَرَاحَا وَ مُرْسَاهَا Bismillāhi majrehā wa mursāhā

I. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ Alhamdu lillāhi rabbi al-'ālamīn/
Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn
- الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- الله عَفُورٌ رَحِيمٌ Allaāhu gafūrun rahīm
- لِلّٰهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an

J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.

